

**JULY 3, 2024**

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Wednesday July 3, 2024 at 7 p.m.**

**ARE PRESENT :**

Councillors : Daniel Leduc, Sakina Khan, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The General Manager, Mrs. Julie Boyer, the Assistant General Manager, Mr. Dominique Aubry and the Clerk-treasurer, Mrs. Sarah Channell are also present.

**CALL TO ORDER**

---

The mayor calls the present meeting to order at 7 p.m.

**2024-07-174**

**ADOPTION OF THE AGENDA**

---

**WHEREAS** the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

**WHEREAS** the following subjects were added to varia on the agenda.

- Awarding of a contract regarding the fire wall for the day care center
- Awarding of the mandate to produce the plans and specifications regarding the work planned on Stephenson Road

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** the agenda of the present meeting as modified.

**CARRIED**

**2024-07-175**

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD JUNE 3, 2024**

---

**WHEREAS** the minutes of the regular meeting held June 3, 2024, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the regular meeting held June 3, 2024, are approved as submitted.

**CARRIED**

## **SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES**

---

None

## **FIRST QUESTION PERIOD**

---

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Appreciation for the effectiveness of the center-line flex signs on Lac Chervil Road.
- Questions regarding financial aid for snow removal within an integrated project as well as to access the projects shared entrance
- Request for police presence on Stephenson Road to control the heavy truck traffic
- Request for additional signage along Stephenson Road to facilitate the control of traffic, speeding and issues with all-terrain vehicles (4-wheelers)
- Use of gravel stored on the lot at the corner of highway 329 and Braemar Road

## **NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 263-01 MODIFYING BY-LAW 263 TO ADD FEES FOR “VAN LIFE” ACTIVITIES AT LAKE BEATTIE PARK**

---

Notice of motion is given by Councillor Daniel Leduc that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 263-01 MODIFYING BY-LAW 263 TO ADD FEES FOR “VAN LIFE” ACTIVITIES AT LAKE BEATTIE PARK** will be adopted.

Councillor Daniel Leduc tables draft **BY-LAW NUMBER 263-01** at the present meeting.

Copies of the draft by-law are made available to the public.

The mayor presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

## **NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 240-05 MODIFYING BY-LAW 240-03 REGARDING THE RULES AT LAKE BEATTIE PARK**

---

Notice of motion is given by Councillor Daniel Leduc that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 240-05 MODIFYING BY-LAW 240-03 REGARDING THE RULES AT LAKE BEATTIE PARK** will be adopted.

Councillor Daniel Leduc tables draft **BY-LAW NUMBER 240-05** at the present meeting.

Copies of the draft by-law are made available to the public.

The mayor presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

2024-07-176

**ADOPTION OF BY-LAW 192-01 REPEALING BY-LAW 192 TO DECREE A LOAN WITHIN THE FRAMEWORK OF THE FEDERATION OF CANADIAN MUNICIPALITIES GREEN MUNICIPAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE ECOLOAN PROGRAM FOR THE REPLACEMENT OF SEPTIC INSTALLATIONS**

---

**WHEREAS** the Council of the Municipality of the Township of Gore adopted Loan By-law 192 at their regular meeting of August 3, 2015;

**WHEREAS** By-law 192 was submitted to qualified voters and was approved by the Ministry of Municipal Affairs and Housing on November 2, 2015;

**WHEREAS** financing has not been requested with regards to this loan by-law;

**WHEREAS** it is necessary to repeal the by-law in order to cancel the balance to be financed and to update the data regarding the borrowing capacity of the municipality;

**WHEREAS** a notice of motion and the presentation of the present by-law was given at the regular meeting of June 3, 2024;

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption.

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting.

**WHEREAS** the Mayor presented the by-law in accordance with article 445 of the Quebec Municipal Code(C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** by-law 192-01 be adopted as presented.

**CARRIED**

2024-07-177

**ADOPTION OF THE “MODIFIED” POLICY GOVERNING THE DOME – RESOURCE CENTER AT THE GOOD NEIGHBOURS ECOCENTER**

---

**WHEREAS** the municipality adopted a policy governing the dome – resource center at the good neighbours EcoCenter on September 6, 2023;

**WHEREAS** the policy’s objective is to ensure the respect of the mission, values and objectives established when the services provided by this space were created while supporting the stakeholders responsible for its operation;

**WHEREAS** members of the volunteer team as well as those of the Council deem it important to update the policy to reflect reality.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** the modified policy governing the dome – resource center at the good neighbours Ecocenter, dated July 2024, as submitted.

**CARRIED**

2024-07-178

**TABLING AND APPROVAL OF THE LIST OF DOCUMENTS TO DESTROY AND TO CONSERVE**

---

**WHEREAS** the municipality is responsible for ensuring the conservation of some of its documents while others can be destroyed after a period approved by the National Archives of Quebec;

**WHEREAS** it is necessary to proceed to the destruction and archiving of certain documents;

**WHEREAS** Mrs. Sarah Channell, Clerk-Treasurer, has presented the list of documents to be destroyed and those to archive to the members of the Municipal Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ACCEPT AND APPROVE** the list of documents to be destroyed and to be archived dated July 3, 2024;

**TO AUTHORIZE** the destruction of the files as identified on this list.

**CARRIED**

2024-07-179

**SALE OF LOT 5 318 741 TO MR. CARL NICOLAS VIGNEAU –IN THE « DU LAC CHEVREUIL » SECTOR**

---

**WHEREAS** Mr. Carl Nicolas Vigneau has expressed a desire to purchase lot 5 318 741 belonging to the municipality ;

**WHEREAS** the sale price of \$ 500 was accepted.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by councillors (6):

**THAT** the Municipality authorizes the sale of lot 5 318 741 to Mr. Carl Nicolas Vigneau, for an amount of \$ 500 ;

**THAT** the sale is without any legal warranty, at the risk and peril of the purchaser ;

**THAT** the production fees for the deed of sale, publication of said sale with the Land Registry and copies of the deed are at the buyer's expense ;

**THAT** the Mayor and the Clerk-Treasurer be authorized to sign all the documents necessary to give full effect to this resolution.

**CARRIED**

2024-07-180

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2024-05 : 44 DU LAC RAY NORD STREET, LOT 5 081 364**

---

**WHEREAS** a minor derogation request was submitted asking to allow for the enlargement of the existing house at 3.14 m from an accessory building instead of at the minimum required distance of 5 m as stated in by-law R-214 article 71 "Provisions applicable to certain accessory buildings".

**WHEREAS** the members of the PAC have reviewed the file and noted that the proposed distance between the two buildings is reasonable and allows for the movement of emergency vehicles between the two structures when necessary.

**WHEREAS** the members of the PAC recommend accepting the minor derogation.

**WHEREAS** a public notice was given on June 7, 2024, in accordance with the law;

**WHEREAS** the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it ;

**WHEREAS** the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**TO ACCEPT** the recommendation submitted by the PAC following the analysis of the file at the June 11, 2024, meeting.

**TO AUTHORIZE** minor derogation 2024-05, allowing for the enlargement of the existing house at 3.14 m from an accessory building".

**CARRIED**

2024-07-181

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2024-06 : TAMARAC ROAD, LOT 5 080 357**

---

**WHEREAS** a minor derogation request has been filed to allow for a new construction to be built at 6.7 m from the front line instead of at the minimum 10 m setback for a home in zone VI-9.

**WHEREAS** the minor derogation would also allow for a patio (connected to the home in the front ) at 5 m from the front line instead of at the minimum setback of 8 m for the zone VI-9, as per by-law R-214, article 67.

**WHEREAS** the PAC members reviewed the file and noted that the topography made the request to move the home forward a reasonable one. Also, efforts had been made by the owner to reduce the size of the home to accommodate the size of the lots and its margins. However, the PAC members wish to maintain the zoning by-law's objective to minimize visibility of homes from the road.

**WHEREAS** the members of the PAC recommend that the minor derogation be accepted with the condition that a vegetation screen be installed between the home and the roadside. The vegetation screen must limit the visibility of the home over four seasons and span at least 60 % of the façade, having a minimum height of 5 feet.

**WHEREAS** a public notice was given on June 7, 2024, in accordance with the law;

**WHEREAS** the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it ;

**WHEREAS** the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**TO ACCEPT** the recommendation submitted by the PAC following the analysis of the file at the June 11, 2024, meeting.

**TO AUTHORIZE** minor derogation 2024-06 allowing for a new construction to be built at 6.7 m from the front and for a patio (connected to the home in the front ) to be installed at 5 m from the same front line with the condition that a vegetation screen be installed between the home and the roadside. The vegetation screen must limit the visibility of the home over four seasons and span at least 60 % of the façade, having a minimum height of 5 feet.

**CARRIED**

2024-07-182

**PIIA 2024-27 : 11 RACINE STREET, LOT 5 081 657**

---

**WHEREAS** a permit request has been filed concerning the construction of a home at 11 rue Racine, lot 5 081 657;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee have studied the application and noted that the construction of this residence is governed by a special project for the construction, modification or occupancy of an immovable (PPCMOI).

**WHEREAS** the conditions of the PPCMOI provide measures to limit the appearance of the structure and to minimize its visual impact on the neighborhood;

**WHEREAS** the members of the CCU consider that the project, taking into consideration the conditions of the PPCMOI, meets the applicable evaluation criteria detailed in by law 218 on PIIAs;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation with conditions.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-27 for the construction of a residence at 11 Racine Street, lot 5 081 657, be accepted as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 11, 2024.

**CARRIED**

2024-07-183

**PIIA 2024-28 : SÉRÉNITÉ STREET, LOT 6 455 082**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the construction of a new single-family residence on lot 6 455 082 situated along Sérénité Street.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-28 regarding the construction of a new single-family residence on lot 6 455 082 situated along Sérénité Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its June 11, 2024, meeting.

**CARRIED**

2024-07-184

**PIIA 2024-29 : 44 DU LAC RAY NORD STREET, LOT 5 081 364**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the enlargement of a new single-family home on lot 5 081 364 situated along Lac Ray Nord Street ;

**WHEREAS** this project was the subject of a minor derogation request presented at the beginning of this meeting;

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-29 regarding the enlargement of a new single-family home on lot 5 081 364 situated along Lac Ray Nord Street be accepted on the condition that minor derogation 2024-05 concerning the same project also be approved.

**CARRIED**

2024-07-185

**PIIA 2024-30 : 67 TAMARAC ROAD, LOT 5 080 361**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the enlargement of a single-family home by the addition of a second story on part of the existing home situated on lot 5 080 361 situated at 67 Tamarac Road.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):



**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-30 regarding the enlargement of a single-family home by the addition of a second story on part of the existing home (lot 5 080 361 situated at 67 Tamarac Road) be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its June 11, 2024, meeting.

**CARRIED**

**2024-07-186**

**PIIA 2024-31 : 18 MY ESTATE STREET, LOT 5 081 892**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the enlargement of a single-family home on lot 5 081 892 situated at 18 My Estate Street.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation with conditions.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-31 regarding the enlargement of a single-family home on lot 5 081 892 situated at 18 My Estate Street be accepted conditional to the implantation of the home respecting the margins specified in zoning by-law 214.

**CARRIED**

**2024-07-187**

**PIIA 2024-32 : 42 DU LAC HUGHES ROAD, LOT 5 080 739**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the renovation and enlargement of a single-family home on lot 5 080 739 situated at 42 Lac Hughes Road.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation with conditions.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy  
**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-32 regarding the renovation and enlargement of a single-family home (excluding the addition of a veranda) on lot 5 080 739 situated at 42 Lac Hughes Road be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its June 11, 2024, meeting.

**CARRIED**

**2024-07-188**

**PIIA 2024-33 : TAMARAC ROAD, LOT 5 080 357**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the construction of a new single-family home on lot 5 080 357 situated along Tamarac Road.

**WHEREAS** this project was the subject of a minor derogation request presented at the beginning of this meeting;

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan  
**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-33 regarding the construction of a new single-family home on lot 5 080 357 situated along Tamarac Road be accepted on the condition that minor derogation 2024-06 concerning the same project also be approved.

**CARRIED**

**2024-07-189**

**PIIA 2024-34 : SUBDIVISION OF LOT 5 318 267 - LAC CHEVREUIL ROAD SECTOR**

---

**WHEREAS** a subdivision permit request has been submitted regarding the division of lot 5 318 267 into 3 new buildable lots.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation with conditions.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy  
**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-34 regarding the division of lot 5 318 267 into 3 new buildable lots be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its June 11, 2024, meeting.

**CARRIED**

**2024-07-190**

**PIIA 2024-35 : LAC CHEVREUIL ROAD, LOT 5 319 061**

---

**WHEREAS** a subdivision permit request has been submitted regarding the division of lot 5 318 267 into 3 new buildable lots.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation with conditions.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan  
**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** PIIA 2024-35 for the construction of a single-family residence on lot 5 319 061 located on du Lac Chevreuil Road be accepted on the condition that the subdivision permit be accepted and provided that the location of the house respects all the applicable margins of zoning by-law R-214.

**CARRIED**

2024-07-191

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING CORRECTION WORK TO THE ASPHALT ON BRAEMAR ROAD**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to carry out work to correct the asphalt on a section of Braemar Road (surface patching);

**WHEREAS** a quote for the work was submitted by A.P. Entreprise du Nord on June 17, 2024 (no. 1571).

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
**SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the work to correct the asphalt on a section of Braemar Road to A.P. Entreprise du Nord for an amount of \$ 10 425.00 plus taxes.

**TO ALLOCATE** the project costs, including the net taxes, to loan by-law 194.

**CARRIED**

2024-07-192

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING CORRECTION WORK TO THE ASPHALT ON DU LAC CHEVREUIL ROAD**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to carry out work to correct the asphalt on several sections of du lac Chevreuil Road (surface patching);

**WHEREAS** a quote for the work was submitted by A.P. Entreprise du Nord on June 17, 2024 (no. 1572).

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan  
**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the work to correct the asphalt on several sections of du lac Chevreuil Road to A.P. Entreprise du Nord for an amount of \$ 7 600.00 plus taxes.

**TO ALLOCATE** the project costs, including the net taxes, to loan by-law 194.

**CARRIED**

2024-07-193

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING CORRECTION WORK TO THE ASPHALT ON TAMARAC ROAD – ALLOCATION TO THE NON-ALLOCATED SURPLUS**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to carry out work to correct the asphalt on several sections of Tamarac Road (surface patching).

**WHEREAS** a quote for the work was submitted by A.P. Entreprise du Nord on June 17, 2024 (no. 1573);

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the work to correct the asphalt on several sections of Scott Road to A.P. Entreprise du Nord for an amount of \$ 32 419.00 plus taxes.

**TO ALLOCATE** the project costs, including the net taxes, to the non-affected surplus.

**CARRIED**

2024-07-194

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING CORRECTION WORK TO THE ASPHALT ON CASCADE ROAD – ALLOCATION TO THE NON-ALLOCATED SURPLUS**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to carry out work to correct the asphalt on a section of Cascade Road (surface patching).

**WHEREAS** a quote for the work was submitted by A.P. Entreprise du Nord on June 17, 2024 (no. 1574).

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux  
**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the work to correct the asphalt on several sections of Scott Road to A.P. Entreprise du Nord for an amount of \$ 32 300.00 plus taxes.

**TO ALLOCATE** the project costs, including the net taxes, to the non-affected surplus.

**CARRIED**

2024-07-195

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING CORRECTION WORK TO THE ASPHALT ON SCOTT ROAD**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to carry out work to correct the asphalt on several sections of Scott Road (surface patching);

**WHEREAS** a quote for the work was submitted by A.P. Entreprise du Nord on June 17, 2024 (no. 1575).

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the work to correct the asphalt on several sections of Scott Road to A.P. Entreprise du Nord for an amount of \$ 21 170.75 plus taxes.

**TO ALLOCATE** the project costs, including the net taxes, to loan by-law 194.

**CARRIED**

2024-07-196

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING REPAIR WORK ON DU LAC CHEVREUIL ROAD - IN FRONT OF 89 DU LAC CHEVREUIL ROAD**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to repair the road in front of 89 du lac Chevreuil Road.

**WHEREAS** a quote for the work was submitted by 9129-6558 Québec inc. (David Riddell Excavation & Transport) on June 21, 2024.

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the work to repair the road in front of 89 du lac Chevreuil Road to David Riddell Excavation & Transport for an amount of \$ 27 134.00 plus taxes.

**TO ALLOCATE** the project costs, including the net taxes, to loan by-law 194.

**CARRIED**

2024-07-197

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING REPAIR WORK ON DU LAC CHEVREUIL ROAD - IN FRONT OF 154 LAC CHEVREUIL ROAD**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to repair the section of du lac Chevreuil Road in front of address number 154.

**WHEREAS** a quote for the work was submitted by 9129-6558 Québec inc. (David Riddell Excavation & Transport) on June 21, 2024.

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the work to repair the section of du lac Chevreuil Road in front of address number 154 to David Riddell Excavation & Transport for an amount of \$ 56 944.00 plus taxes.

**TO ALLOCATE** the project costs, including the net taxes, to loan by-law 194.

**CARRIED**

2024-07-198

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING REPAIR WORK ON SCOTT ROAD**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to repair the section of Scott Road, between Gregalach and Bartlett Roads.

**WHEREAS** a quote for the work was submitted by 9129-6558 Québec inc. (David Riddell Excavation & Transport) on June 21, 2024.

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the work to repair the section of Scott Road, between Gregalach and Bartlett Roads, to David Riddell Excavation & Transport for an amount of \$ 32 380.00 plus taxes.

**TO ALLOCATE** the project costs, including the net taxes, to loan by-law 194.

**CARRIED**

2024-07-199

**PAYMENT OF PROGRESSIVE INVOICE NUMBER 2 FOR CAMBRIA ROAD REHABILITATION WORK OVER A DISTANCE OF APPROXIMATELY 8.8 KM – PUBLIC CALL FOR TENDERS 2024-02**

---

**WHEREAS** council adopted resolution no 2024-03-067 to award the contract regarding Cambria Road rehabilitation work over approximately 8.8 km (Call for tenders AO 2024-02) to "9267-7368 Québec inc. (A. Desormeaux Excavation)" for an amount of \$ 5 519 382.09 taxes included.

**WHEREAS** progressive invoice number 2 was submitted by "9267-7368 Québec inc." for the work carried out up to June 18, 2024.

**WHEREAS** the payment recommendation for progressive invoice number 2 was presented by Pierre-Augustin Berthet, Ing. of the firm Équipe Laurence on June 21, 2024.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy  
**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** the payment of progressive invoice number 2 for the sum of \$ 1 299 481.70, taxes included, to "9267-7368 Québec inc." for the work carried out up to June 18, 2024, as part of the Cambria Road rehabilitation work project covering a distance of approximately 8.8 km as per the call for tenders' number AO 2024-02.

**TO SPECIFY** that a retainer equal to 10% of the value of the work executed, equaling an amount of \$ 199 520.19, is applied before taxes as specified within the contract.

**CARRIED**

2024-07-200

**AUTHORIZATION OF PAIEMENT – INVOICE 13445 FOR THE DEVELOPMENT OF PARKING LOT NUMBER 3 AT LAKE BEATTIE PARK**

---

**WHEREAS** the municipality has awarded a contract for the development of a third parking lot at Lake Beattie Park;

**WHEREAS** the work has been completed to the satisfaction of the Municipality;

**WHEREAS** the Assistant General Manager recommends payment of the invoice.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** the payment of invoice 13445 for the development of parking lot number 3 at Lake Beattie Park to "Michel Prévost, Transit Inc." in the amount of \$25,839.75 plus taxes.

**CARRIED**



2024-07-201

**AUTHORIZATION TO SIGN AN COMMERCIAL LEASE WITH “LA BOITE A PIZZA”**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to reserve a location in the municipal park to the company "La Boite à Pizza" so that they may offer their services (pizza vending machine);

**WHEREAS** the parties have negotiated the terms of the commercial lease.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6) :

**TO AUTHORIZE** the Mayor and the General Manager to sign the commercial lease as presented.

**CARRIED**

2024-07-202

**AUTHORIZATION TO SIGN A COLLECTION SITE AGREEMENT WITH THE PRODUCT STEWARDSHIP ASSOCIATION OF CANADA**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to develop a single-use propane tank collection point at the Ecocentre and at Lake Beattie Park for the campers.

**WHEREAS** the Product Stewardship Association of Canada operates programs for products in Canada on behalf of its industry members in accordance with applicable laws and program plans and/or agreements approved by provincial authorities for various products; which vary according to the province's program.

**WHEREAS** the Municipality and the Association wish to enter into an agreement that provides for the terms and conditions under which the designated Collector sites will serve as authorized collection areas under specific programs run by the Association.

**WHEREAS** the Association operates the Quebec program in accordance with the Regulation respecting the recovery and reclamation of products by enterprises (CQLR, c. Q-2, r. 40.1) and is registered as a recognized management organization (RMO) with Recyc-Québec for this program.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** the Mayor, Mr. Scott Pearce and the General Manager, Mrs. Julie Boyer to sign the agreement with the Product Stewardship Association of Canada to allow the development of a single-use propane tank collection point at the Ecocentre and at Lake Beattie Park.

**CARRIED**

2024-07-203

**END OF PROBATIONARY PERIOD – MS. CHLOÉ CHARETTE, RECREATION AND COMMUNITY LIFE COORDINATOR**

---

**WHEREAS** the municipality hired, by resolution number 2023-11-360, Ms. Chloé Charette as Recreation and community life coordinator;

**WHEREAS** Ms. Chloé Charette has accomplished the requirements set to complete the hiring process.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO END** the probationary period assigned to Ms. Chloé Charette.

**CARRIED**

2024-07-204

**MODIFICATION OF MR. TYLER BOYLE'S JOB TITLE - URBAN PLANNING CONSULTANT**

---

**WHEREAS** management has carried out an analysis of the job titles relating to various municipal employees.

**WHEREAS** Mr. Tyler Boyle's job title of should be amended to reflect the responsibilities assumed by this employee.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the job title for Mr. Tyler Boyle be changed to "Urban Planning Consultant".

**THAT** Mr. Tyler Boyle assumes the additional responsibilities assigned to this function;

**THAT** all designations, appointments and authorizations granted to Mr. Boyle by resolution regarding his hiring (2020-06-119) be maintained.

**CARRIED**

2024-07-205

**MODIFICATION OF MR. DAVE FOURNIER'S JOB TITLE - PARC TECHNICIAN**

---

**WHEREAS** management has carried out an analysis of the job titles relating to various municipal employees.

**WHEREAS** Mr. Dave Fournier's job title of should be amended to reflect the responsibilities assumed by this employee.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the job title for Mr. Dave Fournier be changed to "Parc Technician".

**THAT** Mr. Dave Fournier assumes the additional responsibilities assigned to this function;

**CARRIED**

2024-07-206

**ANNUAL FEDERATION OF QUEBEC MUNICIPALITIES (FQM) CONGRESS**

---

**WHEREAS** the 2024 annual conference of the FQM will be held from September 26<sup>th</sup> to the 28<sup>th</sup> at the Quebec Conference Center.

**WHEREAS** the members of council deem it important that the municipality participates at this conference.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** three members of council and two members of the management team to participate in the FQM's 2024 annual conference and for the costs for accommodations, travel and meals be paid by the municipality.

**TO REPEAL** resolution 2024-02-041.

**CARRIED**

2024-07-207

**RENEWAL OF THE AGREEMENT FOR THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE'S CONTRIBUTION TO THE MUNICIPAL BIODIVERSITY FUND FOR THE PERIOD 2024-2028**

---

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has an important role to play in fighting and adapting to climate change, as well as in conserving, restoring and enhancing the natural environment within its territory;

**WHEREAS** the Society for Nature and Parks (SNAP Quebec), an organization devoted to the protection of natural environments, and the Quebec Wildlife Foundation (Foundation), an organization whose mission is to preserve and value wildlife and their habitats, have established a "Municipal Biodiversity Fund", hereinafter referred to as the "MB Fund" which is available to municipalities for the development of biodiversity protection projects;

**WHEREAS** the Foundation has been in negotiations with the Government of Quebec for more than a year to renew this promising initiative.

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore is the beneficiary of an Agreement concerning the creation of a dedicated "MB/Township of Gore" Fund for the years 2020 to 2023;

**WHEREAS** the municipality wishes to renew its membership, under the same conditions of its contribution (approximately 100%), for the next 4 years, i.e. 2024 to 2028.

**WHEREAS** all municipal fund for biodiversity is created by agreement between municipalities and the Foundation and is intended for the development of projects for the protection of the natural environment and the fight against climate change.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the Municipality of the Township of Gore confirms its intention to renew its commitment under the Municipal Biodiversity Fund (MB Fund) for the next 4 years (2024 to 2028 inclusively), ;

**THAT** the Municipality of the Township of Gore agrees to contribute to the said fund in an amount equivalent to \$1 per household, or \$ 2,300 per year, in the fund reserved for it;

**THAT** the Municipality of the Township of Gore authorizes the use of the amount or part of the amount deposited in the Fund for the financing of projects for the conservation of natural environments and the fight against climate change. These projects will be developed beforehand in collaboration with the Foundation;

**THAT** the Mayor, Mr. Scott Pearce and the General Manager, Ms. Julie Boyer be authorized to sign the said agreement as well as any document that will give effect to this resolution.

**CARRIED**

2024-07-208

**DONATION TO "LES BONS DÉJEUNERS D'ARGENTEUIL INC"**

---

**WHEREAS** the non-profit organization "Les Bons déjeuners d'Argenteuil Inc." offers nutritious breakfasts to school aged children;

**WHEREAS** generous volunteers give many hours of their time to support this organization;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore wishes to offer its support to this organization.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO GIVE** a donation of \$ 250 to "Les Bons déjeuners d'Argenteuil Inc.".

**CARRIED**

2024-07-209

**RECOGNITION OF AN ORGANIZATION FOR THE INSURANCE PROGRAM AVAILABLE THROUGH THE UNION OF QUEBEC MUNICIPALITIES**

---

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore joined the Union of Quebec Municipalities' program regarding damage insurance for non-profit organizations operating within its territory ;

**WHEREAS** the “Lake Hughes Association” is a non-profit organization working within the territory of the Municipality of the Township of Gore and has asked to be recognized by the municipal Council so that it may join and purchase damage insurance offered by the UQM program.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy  
**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO RECOGNIZE** the “Lake Hughes Association” as an organization recognized by the municipality for the purposes of the UMQ's Property and Casualty Insurance Program.

**CARRIED**

### **TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF JUNE 2024**

During the month, we delivered 50 permits as follows:

<b>Amount delivered</b>	<b>Type</b>
1	Tree cutting vacant lot
14	Residential Tree Cutting
1	+ 20 m2 Secondary Building
3	-20 m2 Secondary Building
3	Landscaping
1	Demolition
2	Septic System
1	New construction
1	Culvert (RCM By-Law)
6	Patio, veranda, gazebo
3	Pool
2	Well
2	Excavation
5	Dock
5	Renovation
<b>50</b>	<b>TOTAL</b>

### **TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF JUNE 2024**

The clerk-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of June 2024.

2024-07-210

### **APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE**

**WHEREAS** Council members have taken note of the report dated June 3, 2024 regarding the invoices and salaries paid in June and the invoices to be paid for the month of July 2024.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux  
**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO APPROVE** the accounts and salaries paid for the month of June and the accounts payable totaling \$ 2 235 286.03 and authorize their payment;

**THAT** the report dated July 3, 2024 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

**CARRIED**

2024-07-211

**AWARDING OF A CONTRACT REGARDING THE FIRE WALL FOR THE DAY CARE CENTER – ALLOCATION TO THE NON-ALLOCATED SURPLUS**

---

**WHEREAS** the municipality wishes to have a fire wall installed between the park building and the Day Care Center, as required by the *Régie du bâtiment du Québec*.

**WHEREAS** Groupe Piché submitted a cost analysis for the work on June 6, 2024;

**WHEREAS** the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc  
**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract to have a fire wall installed between the park building and the Day Care Center to Groupe Piché for an amount of \$21,600.00 plus taxes;

**TO ALLOCATE** the expenditure to the unallocated surplus.

**CARRIED**

2024-07-212

**AWARDING OF THE MANDATE FOR THE PRODUCTION OF THE PLANS AND SPECIFICATIONS REGARDING THE WORK PLANNED ON STEPHENSON ROAD**

---

**WHEREAS** the municipality contacted an engineering firm regarding their prices to produce plans and specifications for repair work on Stephenson Road under the PRIL program;

**WHEREAS** the price and the service offer submitted by the firm Équipe Laurence meet the needs of the municipality.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan  
**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract to produce plans and specifications regarding the repair work on Stephenson Road to Équipe Laurence for the sum of \$ 43 800 plus tax;

**TO CHARGE** the costs of the design to the future grant application to the PIIRL when the terms of the grant program will be available.

**CARRIED**

## **SECOND QUESTION PERIOD**

---

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Explanation of what “VanLife” consists of
- Collection of mini-propane bottles at Lake Beattie Park and at the Eco-Centre
- UMQ Insurance program and advantages for local associations
- Repealing of by-law 192 and new funds available under the eco-loan programme for the replacement of nonconforming septic systems
- Stephenson Road maintenance and upcoming project under the PIIRL
- Quality of water, air and infrastructure at the Day Care center
- Thanks is given to the members of the fire department for their quick and efficient action during an emergency
- Complaint regarding snow removal on Stephenson Road last winter
- Seniors requesting that the lunches return in September

**2024-07-213**

## **ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

**IT IS MOVED BY:** Councillor Sakina Khan

**SECONDED BY:** Councillor Alain Giroux

**AND RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO CLOSE** the meeting at 7:58 p.m.

**CARRIED**